

ZMLUVA O PREVODE VLASTNÍCKEHO PRÁVA

č. 1000/2024

uzavretá podľa § 409 a násl. Obchodného zákonníka
a na základe zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení
zmien, a zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, v znení zmien a doplnení

Článok I. ZMLUVNÉ STRANY

Odovzdávajúci:

Obchodné meno:

Sídlo:

Zastúpená:

IČO:

DIČ:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IBAN:

Telefonický kontakt:

Obec Svrčinovec

Svrčinovec č. 858, 023 12 Svrčinovec

Mgr. Renáta Majchráková, MBA, LL.M., starostka obce

00 314 323

2020553304

Prima banka Slovensko, a. s.

204955001/5600

SK31 5600 0000 0002 0495 5001

041/4371 827; +421 904 437 437

(ďalej len „Odovzdávajúci“)

a

Preberajúci:

Obchodné meno:

Sídlo:

Zapísaná v obchodnom registri **Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s.**

Zastúpená:

Oprávnení k podpisu:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

IBAN:

Telefonický kontakt:

010 57 Žilina, Bôrická cesta 1960

Okresného súdu v Žiline, odd.: Sa, vložka č.: 10546/L

predstavenstvom

dvaaja členovia predstavenstva

36 672 297

2022238900

SK 2022238900

ČSOB, a. s., Bratislava

SK51 7500 0000 0000 2578 8033

041/7071711

(ďalej len „Preberajúci“)

Článok II. ÚVODNÉ USTANOVENIE

1. Odovzdávajúci zabezpečoval výstavbu súboru objektov a zariadení špecifikovaných v Čl. IV. tejto zmluvy slúžiaci verejnej potrebe na hromadné zásobovanie obyvateľstva a iných odberateľov vodou (**ďalej len „verejný vodovod“**), ku ktorej sa neviažu žiadne tarchy, záložné práva, predkupné práva a iné práva tretích osôb, ktoré by mohli akýmkoľvek spôsobom rušiť alebo obmedziť prevádzkovanie verejného vodovodu, ktoré bude vykonávať preberajúci. V súlade s § 2 Zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, v znení zmien a doplnení **ďalej len „Zákon“**, vlastníkom verejného vodovodu môže byť z dôvodu verejného záujmu len subjekt verejného práva.

Článok III. ÚČEL ZMLUVY

1. Účelom tejto zmluvy je prevod vlastníckeho práva k verejnému vodovodu v zmysle hore citovaných predpisov na vykonávanie vodohospodárskych činností, ktoré súvisia s prevádzkovaním odovzdaného verejného vodovodu v súlade s osobitnými predpismi, a to najmä so Zákonom č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), vyhláškou MŽP SR č. 397/2003 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o meraní množstva vody dodanej verejným vodovodom a množstva vypúšťaných vôd, o spôsobe výpočtu množstva vypúšťaných odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku a o smerných číslach spotreby vody ako aj v súlade s platným prevádzkovým poriadkom verejného vodovodu, so všeobecne záväznými nariadeniami obce a rozhodnutiami príslušných orgánov verejnej správy viažucimi sa k odovzdanému verejnému vodovodu.

Článok IV. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto zmluvy je prevod vlastníckeho práva k hmotnému majetku – **Rozšírenie verejného vodovodu**, ktorý bol vybudovaný v rámci stavby „**Rozšírenie verejného vodovodu Svrčinovec – časť Praženkovia**“, v k. ú. Svrčinovec, **parc. č. KN-C 4982/1, 4985/2, 4983/1, 4984**, na základe Stavebného povolenia č. OU-CA-OSZP-2021/009691-006 zo dňa 19. 10. 2021, v skladbe:

vodovodné potrubie materiál HDPE D 90 mm v dĺžke 398,84 m
podzemný hydrant DN 80 mm - 2 ks
odbočenia - 13 ks
triat'ový uzáver - 1 ks

(„ďalej len predmet zmluvy“)

2. Predmetom tejto zmluvy nie je prevod vlastníckeho práva k vodovodným prípojkám.
3. Odovzdávajúci odovzdáva a Preberajúci preberá predmet zmluvy, uvedený v tomto článku tejto zmluvy v takom stave, v akom sa tento predmet zmluvy nachádza v čase uzavretia tejto zmluvy v zmysle ust. § 501 Občianskeho zákonníka. Preberajúci vyhlasuje, že sa so stavom preberaného predmetu zmluvy dôkladne oboznámi. Obstarávacia hodnota predmetu zmluvy je celkom **10,- € bez DPH**.

Článok V. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Odovzdávajúci odovzdáva predmet zmluvy za dohodnutú cenu **10, - € bez DPH /slovom desať eur/** a Preberajúci ho za túto cenu preberie. Preberajúci zaplatí odplatu za prevod vlastníckeho práva na základe faktúry vystavenej odovzdávajúcim s lehotou splatnosti do 14 dní od dňa doručenia faktúry. Odovzdávajúci je oprávnený vystaviť faktúru až po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy, t. j. po podpise Preberacieho protokolu, na účet číslo: (účet v tvare IBAN): SK31 5600 0000 0002 0495 5001.

Článok VI . OSOBITNÁ DOHODA

1. Potrubie verejného vodovodu, ktoré je predmetom tejto zmluvy je uložené v komunikácii bez definitívneho krytu, preto sa Odovzdávajúci zaväzuje zabezpečiť na svoj náklad ochranu ovládajúcich zariadení pre 2 ks podzemného hydrantu, 13 ks odbočení, 1 ks traťový uzáver pred poškodením až do doby polozenia definitívneho krytu komunikácie a zabezpečí osadenie krytov týchto zariadení do definitívnej úrovne nivelety komunikácie.
2. Odovzdávajúci oznámi Preberajúcemu termín ukončenia definitívnej úpravy komunikácie a vyzve Preberajúceho ku kontrole ovládacích zariadení a krytov.
3. V prípade porušenia záväzku Odovzdávajúcim podľa bodu 1 a 2 tohto článku, Odovzdávajúci zodpovedá za prípadne škody, ktoré v tejto súvislosti vzniknú Preberajúcemu na majetku, ktorý je uvedený v bode 1 článku VI. tejto zmluvy.
4. Výška skutočnej škody bude zo strany Preberajúceho vyúčtovaná faktúrou, prílohou ktorej budú doklady potvrdzujúce vzniknutý nárok na náhradu škody. Odovzdávajúci sa zaväzuje skutočnú škodu zaplatiť v lehote splatnosti doručenej faktúry. Lehota splatnosti faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.
5. Právo uplatniť reklamáciu prechádza na Preberajúceho. Odovzdávajúci je povinný o tejto skutočnosti preukázateľne a písomne informovať zhotoviteľa predmetu zmluvy. Doklad o tom predloží Odovzdávajúci Preberajúcemu pred popisom tejto zmluvy. Na predmet zmluvy sa vzťahuje záručná doba v trvaní 5 rokov odo dňa prevzatia predmetu zmluvy. Odstránenie závad, zistených počas záručnej doby, je Odovzdávajúci povinný zabezpečiť u zhotoviteľa predmetu zmluvy do 14 dní od obdržania písomnej výzvy od Preberajúceho na ich odstránenie. Pokiaľ nebude záhada odstránená v dohodnutom termíne, bude uplatnená zmluvná pokuta vo výške 100.- € za každý deň omeškania.
6. Odovzdávajúci a Preberajúci sa dohodli, že Návrh o vydanie Kolaudačného rozhodnutia podá Odovzdávajúci a zároveň bude znášať poplatky s tým spojené. Odovzdávajúci bude zodpovedný za odstránenie všetkých závad a pripomienok, ktoré budú preukázané a vznesené pred a počas kolaudačného konania všetkými dotknutými orgánmi a organizáciami.
7. Preberajúci sa stane vlastníkom verejného vodovodu, ktorý je predmetom tejto zmluvy až po nadobudnutí právoplatnosti Kolaudačného rozhodnutia, a to dňom podpísania Preberacieho protokolu – Príloha č. 2 tejto Zmluvy.

Článok VII. ODOVZDANIE A PREVZATIE PREDMETU ZMLUVY

1. Odovzdávajúci odovzdá a Preberajúci preberie predmet zmluvy, uvedený v Čl. IV. bod 1. tejto zmluvy, protokolárne po predložení dokladu o nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia stavby Odovzdávajúcim. O odovzdaní a prevzatí sa vyhotoví Preberací protokol, ktorý podpíšu obidve zmluvné strany, a ktorý bude tvoriť Prílohu č. 2 tejto zmluvy.

Článok VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých 1 rovnopis je pre Odovzdávajúceho a 1 rovnopis je pre Preberajúceho.

2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom podpisu Preberacieho protokolu (Príloha č. 2 tejto zmluvy) po nadobudnutí právoplatnosti Kolaudačného rozhodnutia .
3. Zmluvné strany prehlasujú, že táto zmluva vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu, že zmluvné prejavy sú dostatočne určité a zrozumiteľné a že zmluva nebola uzatvorená v tiesni prípadne za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany vyhlasujú, že s obsahom zmluvy sa oboznámili, plne mu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju bez výhrad podpisujú.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti súvisiace so zmluvou sa budú zasielať na adresu, ktorú má zmluvná strana uvedenú ako adresu svojho sídla v príslušnom registri. Písomnosť sa bude považovať za doručeníu, ak bude zmluvnej strane zasielaná doporučenou zásielkou, a od jej odoslania uplynie 10 dní. Písomnosť podľa tohto bodu sa považuje za doručeníu desiaty deň odo dňa jej odoslania aj v prípade, ak sa zásielka vráti odosielateľovi ako nedoručená (a je pritom irelevantné z akého dôvodu), alebo aj v prípade, ak sa o nej adresát nedozvie.
5. Návrh zmluvy o prevode vlastníckeho práva bol schválený Uznesením Obecného zastupiteľstva vo Svrčinovci č. 21/2024, konaného dňa 02.05. 2024.
6. Príloha č.1 – dokladová časť, Príloha č. 2 – Vzor Preberacieho protokolu, Príloha č. 3 - Uznesenie Obecného zastupiteľstva, ktoré tvoria nedeliteľnú súčasť tejto zmluvy
7. Zmluvné strany prehlasujú, že Odovzdávajúci odovzdal Preberajúcemu doklady uvedené v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy - dokladová časť. Doklady sú uložené pri rovnopise zmluvy.

Informácie o podmienkach spracúvania osobných údajov:

Zmluvné strany spracúvajú osobné údaje FO dotknutých touto zmluvou za účelom plnenia zákonných povinností a na základe svojho oprávneného záujmu, ktorým je plnenie tejto zmluvy. Osobné údaje sú uchovávané 10 rokov po roku, ktorého sa týkajú a môžu byť poskytnuté niektorým príjemcom podľa osobitných zákonov. Dotknutá osoba má právo na prístup k jej osobným údajom, právo na opravu alebo doplnenie jej osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania a právo namietať spracúvanie. Podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov sú k dispozícii v sídlach zmluvných strán resp. dostupné na ich webových stránkach.

V Žiline dňa

09.05. 2024

Odovzdávajúci:

v Žiline dňa

10.5.2024

Preberajúci

Dokladová časť

1. Stavebné povolenie č. OU-CA-OSZP-2021/009691-006 zo dňa 19. 10. 2021
2. Vyjadrenie spoločnosti SEVAK k PD k stavebnému povoleniu
3. Užívacie povolenie (*bude vydané po podpise tejto zmluvy*)
4. Zápis o odovzdaní a prevzatí stavby medzi zhotoviteľom a investorom
5. Stavebný denník
6. Zápis o tlakovej skúške vodovodného potrubia
7. Certifikáty použitého materiálu
8. Protokol o skúške vzorky vody
9. Geodetické zameranie.
10. Projektová dokumentácia skutočného vyhotovenia, v rozsahu: technická správa, situácia, pozdĺžny profil, kladačský plán, priečny profil
11. Protokol o overení funkčnosti signalizačného vodiča
12. Zoznam odberateľov
13. Zápis o zriadení vecného bremena, príp. zmluvy o zriadení vecného bremena s vlastníkmi pozemkov v prospech tretej osoby
14. Písomný doklad o informácii zhotoviteľovi o prechode záručných práv viažucich sa na predmet zmluvy v dĺžke 60 mesiacov odo dňa prevzatia predmetu zmluvy

PREBERACÍ PROTOKOL /VZOR/
k Zmluve o prevode vlastníckeho práva č. uzatvorenej medzi

Odovzdávajúcim: **Obec Svrčinovec**
Svrčinovec 858, 023 12 Svrčinovec

a

Preberajúcim: **Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s.**
Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina

Názov stavby: **„Rozšírenie verejného vodovodu Svrčinovec – časť Praženkovia“**,

v skladbe: **vodovodné potrubie materiál HDPE D 90 mm v dĺžke 398,84 m**
podzemný hydrant DN 80 mm - 2 ks
odbočenia - 13 ks
traťový uzáver - 1 ks

Stavba je preberaná do majetku preberajúceho na základe vydaného a právoplatného kolaudačného rozhodnutia č. zo dňa..... /právoplatnosť vyznačená dňa/ a Zmluvy o prevode vlastníckeho práva č. zo dňa, ktorá nadobudla právoplatnosť dňom podpisu a účinnosť dňom podpisu tohto protokolu. Zároveň týmto dňom prechádzajú vlastnícke práva na preberajúceho .

Záručná doba predmetnej stavby je **60 mesiacov** odo dňa účinnosti Zmluvy o prevode vlastníckeho práva, t. j. odo dňa podpisu tohto Preberacieho protokolu.

Vo Svrčínovci dňa.....

V Žiline dňa.....

Odovzdávajúci: Obec Svrčinovec

Preberajúci: SEVAK, a. s.

.....
Vedúci HS Vodovody

.....
Majster HS Vodovody